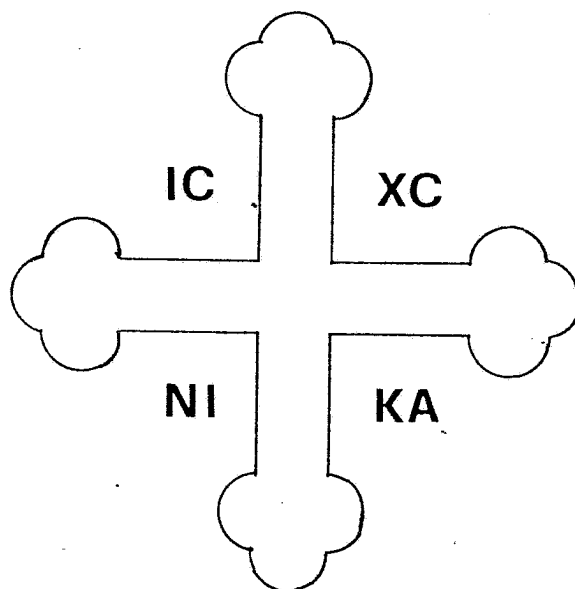


ARCIPRETURA DELLA MADRE CHIESA GRECA
S.NICOLA DI MIRA
MEZZOJUSO

LA DIVINA LITURGIA

DI

S.GIOVANNI CRISOSTOMO



CANTATI

raccolti dall'Arc. Papàs Lorenzo Perniciaro
trascritti da P. Samuele Cuttitta

Mezzojuso, 1977

La Divina Liturgia -

1.

A - min. Ki - ri - e

e - e - e

le - i - son. Si Ki - rie. 1ª Antifona

A - ga - thon. - to - xo - mo - lo - ghi - the

to Ki - ri - o xe psallin to o - no - ma - ti

su i - pri - ste. Coro: Tes pre - svi - es

tis The - o - to - ku So - ter so - son i - mas -

Do - xa Pa - tri ke Ti - o - ke a - ghi - o

Pnevmati ke min ke a - i ke is tus e - o -

nas ton e - o - non A - min. Tes presvi - es...

Ki-ri-e e-le-i-son Ki-ri-e e-le-i-son

Si - - Ki-ri-e.

2^a Antifona

Pres vies - - ton A ghi-on su so-son i

mas Ki-ri-e-e. Doxa... ke min come a p 1

O monoghemis.

O mo-no-ghe-nis Ji

os ke so-gos tu The u a tha-ma tos i-pa-chor.

ke ka-ta-dhe-xa-me-nos dhi-a tin i-me-

teram sotiriam sa ar xo-thi-me ex tis Aghios The-o.

to-ku ke a-i-pa-the-nu Ma-ri-a-as, *rallent.*

a-tre - - ptas en-an-thro-pi-sas

Handwritten musical notation on a staff with notes and rests. Above the staff, the tempo marking "piu mosso" is written.

sta-vo this te Chri-ste o The-os, tha-na

Handwritten musical notation on a staff with notes and rests. Above the staff, the tempo markings "largo" and "recit." are written.

to tha-na-ton pa-ti-sas, is-on tis A-

Handwritten musical notation on a staff with notes and rests. Above the staff, there are several triplets indicated by a '3' over a bracket.

ghi-os Tri-as d'hos, sin-dho-xa-zo-me-nos to

Handwritten musical notation on a staff with notes and rests. Above the staff, the tempo marking "rallent. sempre" is written.

Handwritten musical notation on a staff with notes and rests. Below the staff, the text "Patricxe to Aghio Pneumati so - son i - ma -" is written.

- - - - as. ... Kirie eleison... c. p. 2

3ª Antifona -

Handwritten musical notation on a staff with notes and rests. Below the staff, the text "So-son i-mas" is written.

Handwritten musical notation on a staff with notes and rests. Below the staff, the text "Ti-e The-u-o a-ma-stas ex me-kron" is written.

Handwritten musical notation on a staff with notes and rests. Below the staff, the text "psal-lon-das si al-li-lu-i-a" is written.

Ki-ri-e e-le-i-son. A-min.

Trisagion

A-ghi-os o The-os, - A-ghi-os I-schi-ros,

A-ghi-os A-tha-na-tos, e-le-i-son i-mas.

3ª volta A-ghi-os o The-o - - os, A-ghi-os I

schi-ro - - os, A-ghi-os a-tha-na-tos, e-

le-i-son-i-mas. Doxa... v. p. 1. Aghios athan.

Osi is Christón.

O - - si is - - Chri-

ston e - - va-pti - sthi - te, - -

Chri-ston - e - - - - ne-dhi-sa -

s-the e-ne dhi-sa - s-the - - - - Al - - -

li-lu-i-a - a. Doxa. Patri... Christon..

Al-li-lu-i - a Al-li-lu-i - -

a Al-li-lu - - i - - a.

Al Vangelo.

Ke to Pneuma-ti su. Dho-xa si Ki-rie dho-xa si.


Dho-xa si Ki-ri-e dho-xa si.

Cheruvicón.

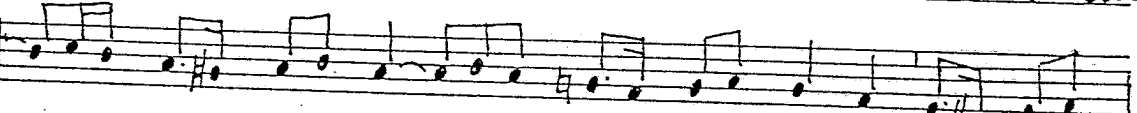
Largo

6.

1. 
I - - - - i ta Che -
re - - - - re ti so - pi -
pa - - - - san pa - ven - tim vi

2. 
- - - - ru - sim mi - sti - kos -
o - Tri - a - di ton tri - sa -
o - ti - kon a - po - tho -
... tes An - ghe -

3. 
- - - - i - - -
- - - - ghi - on - i
- - - - me - tra me - ti man
- - - - li - kes a - o - ra -

4. 
- - - - ko ni - - -
- - - - mon pro - - sa
- - - - os - ton Va - ri - le
- - - - tos do - ri fo - ru - me - non ta - xe - sin - Al - li - lu

5. 
- - - - gon des i - - - - ko - ni
- - - - don - des i - - - - mon pro - sa
- - - - a .
- - - - i - a .

6. *rall.* *pp.* 7.

zon-de - - - - - es.
don-de - - - - - es.

7.

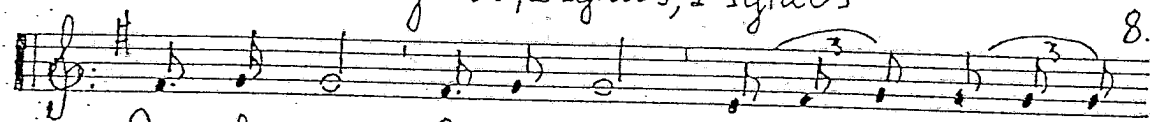
Ton o-lon i-po dhe-xa - -
me - ni ... continua al rigo 2 ...

Patéra Tión.

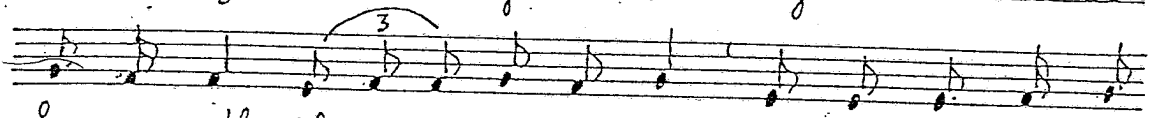
Pa-te-ra Ti-on ke Aghion Pneuma Tri-a
da o-mo-u-si-on ke a-cho-ri-ston.

Amáfora Fi-le-e-on i-ri-nis thi-xi-an e
ne-se-os. Ke-me-ta tu Pneumatos su-E-cho-men
prostom Ki-xi-on. Axion ke dhicheon. Proskinin...

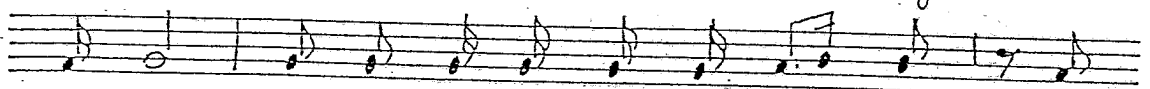
Aghios, Aghios, Aghios



A-ghi-os, A-ghi-os, A-ghi-os Ki-ri-os



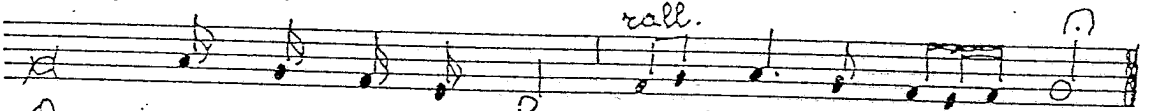
Sa-va-oth, pli-ris o u-ra-nos xe i ghi tis dho



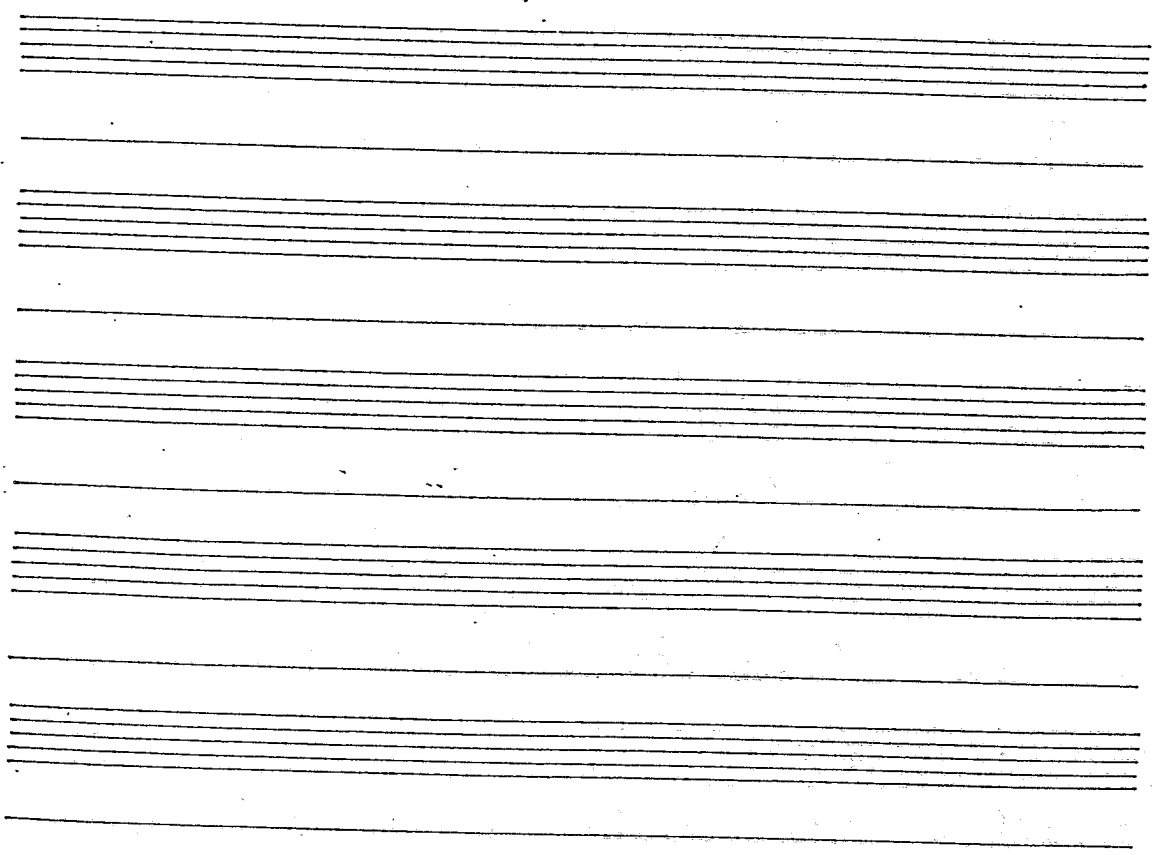
xis su. O-san-na en tis i-psi-stis E-



rho-ghi-me-nos o ex-cho-me-nos en onomati Kiriu.



O-san-na en tis i-psi - - - stis.



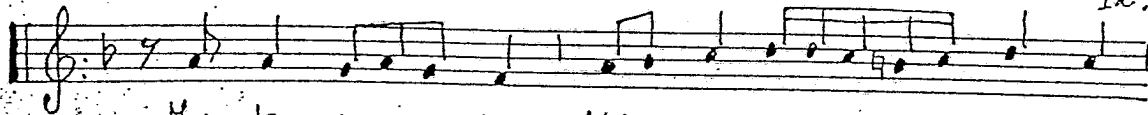
Kinonikon.

11.

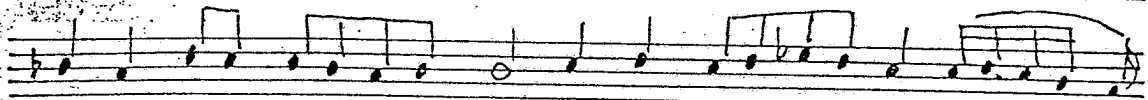
A na me a nes. Ei - mi - te ton Ki
ri - son ex to - - - - on u -
ra a - - - - mon e - - mi -
te e mi - te - - ar - - to - - on
en - - tis i psi - - sti - - - -
- i is e. mi. te Al. li - lu. i. a
al. - li. lu. i. a al. - li. lu. i. a
rall. p. Amin, amin
i a. Amin a - mi - in cir - lo
ghi - me - nos o er - cho - me - nos en o - no - ma - ti Ki
ri - u, The - os Ki - ri - os ke e - pe. fa - men i - min.

Gi to onoma.

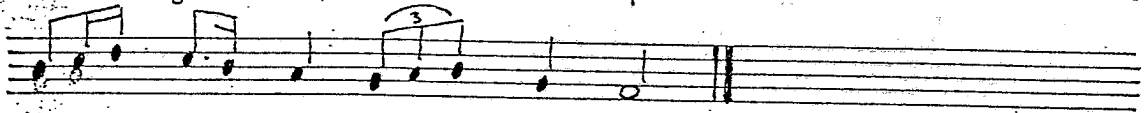
12.



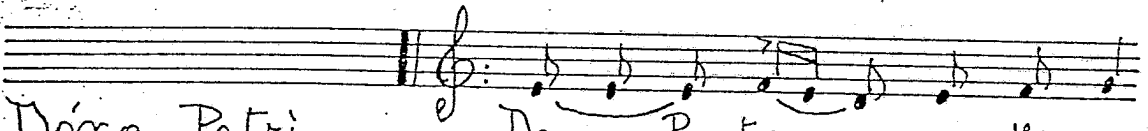
Gi to ono - ma Ki - ri - - - u



ev - lo ghi - me - non a - po tu - min ke - e



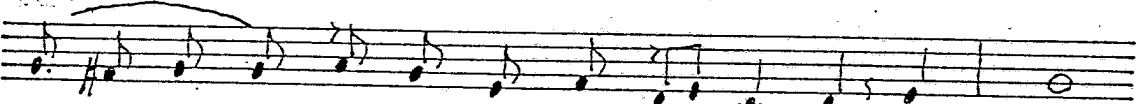
os tu & - o - mos.



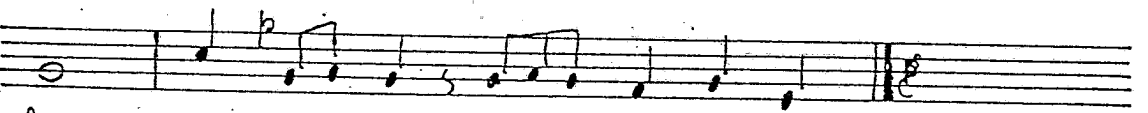
Doxa Patri... Do - xa Pa - tri - - ke ti - o



ke A - ghi - o Pneuma - ti ke min - ke & i



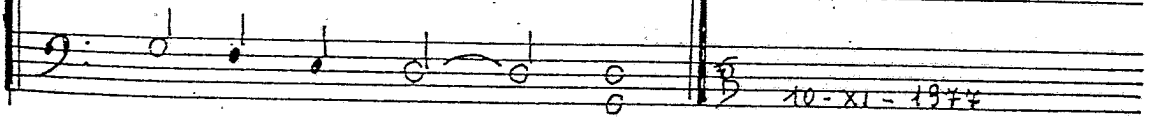
ke is tus e - o - nas ton e - o - non a - min Kirie



eleison De - spo - ta ev - lo ghi - son.



A - - - min.



10-XI-1974

Trisagion.

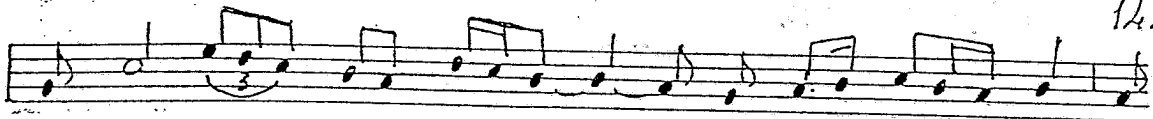
A-ghi-os o The-os, A-ghi-os i-schi-ros, A ghi-os a-tha-ma-tos, e-le-i-son i-mas. Doxa... ke min. Aghios athanatos...

Osi is Christon.

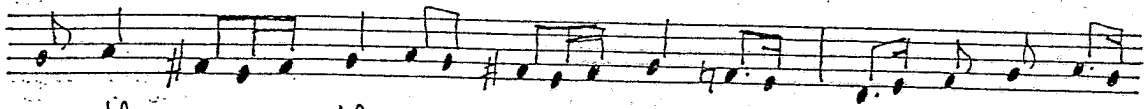
Osi is Chri-ston e-va pti - - sthi te Chri - sto: - on e-me dhi-sa-sthe. Al-li-lu-i-a. Doxa ke min. Christon...

Osi is Christon.

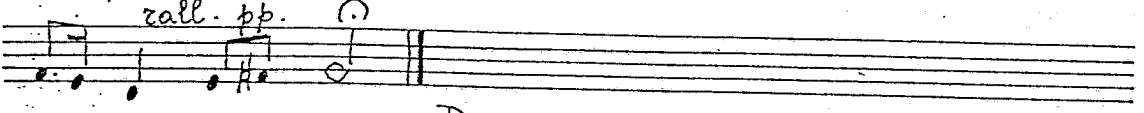
O - - - - - si is - - - - - Chri- - - - - ston e - - - - - va pti - sthi - te, - - - - -



Christon - - e - - ne-dhi-sa - sthe e.

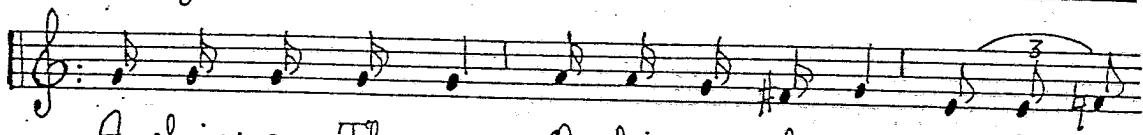


ne-dhi-sa - sthe - - - Al - li - lu -



i - a - a. Doxa...xe min. Christon...

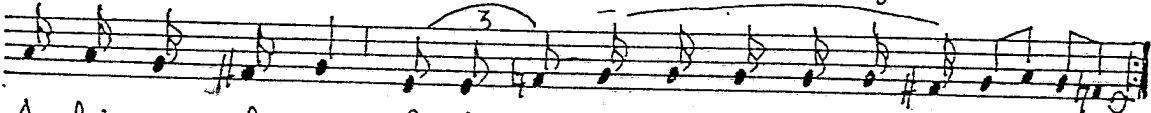
Trisaghion (dei morti)



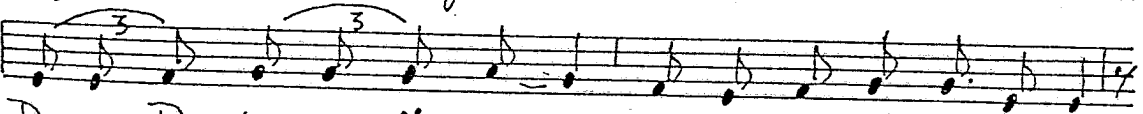
A ghios o The-os A ghios i-schi-ros A ghios a



thamatos e-le-i-son i-mas. A ghios o Theos



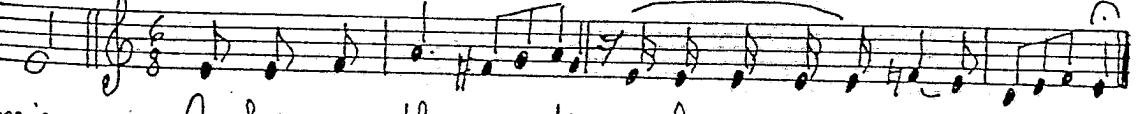
A ghios i-schi-ros A ghios a-thamatos e-le-i-son i-mas.



Doxa Pa-tri ke Ti-o - ke A-ghi o Pnevmati



ke min ke a-i ke is tus e-o-mas ton e-o-non A



min. A ghios a-thamatos e-le-i-son i-ma - - as.

Cheruvikon. T. 1°.

I ta che ru - vim misti - kos i - ko - mi
yondes ke ti zo - o - pi - o Tri - a - di ton tri
sa - ghi - on i - mnon pro - sa - don tes pa - sam tin - vi
o - ti - ki in a po - tho - o - me tha me - ri
mnon - os ton Va - si - le - a.
Ton Va - si - le - ton o - lon i - po - dhe -
xo - me - mi tes an - ghe - li kes a - o - ra - tos dho - ri -
so - ru - me - non ta - xe - si. Al - li - lu - i - a Al -
li - lu - i - a Al - li - lu - i - a a - a - a.

Cheruvixón T. 8º

I ta che-ru - vim mi-sti - kos i - co
ni-zon-tes ke ti zo-o-pi o Tri - a - -
- di ton tri - sa - ghi - on i - - - mmo - - on
pro - sa - don - - tes pa-san tin vi-o-ti -
kin a - po - tho - me - tha me - - - -
- - e me - ri-mma - a - - - - am.
Os ton va-si - le - - - a ton Va-si - le
- a ton o - - lo - - on i - po - dhe xo
- o me - ni - - - i tes an ghe
li - kes a - o - ra - - - - to - os dho - ri

fo-ru - - me non ta - - xe - sin
 - - - in. Al-li-lu - - i -
 - - - a.

Aghios, Aghios, Aghios.

A ghi-os, A ghi-os, A ghi-os Ki-ri-os
 la-wa-oth pli-ris o u-ra-mos, xe i ghi tis
 dho-xis su. O sam-ma en tis i-pri-stis ex-lo-ghi
 me-nos a-ex-cho - - me-nos en o-mo-ma-ti Ki
 ri - u. O sam-ma o en tis i-pri - - stis.
 A - - - - min.

Se - i - mu - - - men se - - - ex - lo -
 gu - - - - - mem, si ex - cha - ri - tu - men Ki - ri - e,
 xe dhe - o - me - tha - su, o The - os i - mon.

Aghios, Aghios, Aghios. (S. Basilis)

A - ghi - - os, A - ghi - os, A - - ghi - - os,
 Ki - - - - - ri - os sa - va -
 oth pli - ris o u - ramos
 ke i ghi tis - dho - xis - su, tis -
 - dho - - xis su. O - sam - ma
 en tis i psi - - - - - tis ex - lo - ghi -

me - nos ev - lo ghu me no - os o - . . . ex

- cho - me - mos en - o - mo -

- ma - ti Ki - ri - u

O - san - ma O - san - ma en tis i pri

- stis en tis i - pri - stis.

- - - - - min.

Se - i - men - mem

se ev - lo - gu - men si -

ev - cha ri - stu - men ev - cha

ri - stu - men ev - cha - ri - stu - me - en - Ki -

ri - e ke

dheo - - - me tha

su o - The - os i -

mon o The os - The os

i - mon.

Epi si cheri.

E pi si cheri ke chari - to me ni, pa - sa i kti - sis,

An - ghe lon to si sti . ma ke - an -

Par - the ni - kon kar chi - ma ex - is -

Tin gar sin mi - tram the - mon

thro - po to ghe mas, i ghi - a - sme - me na -

The - os e sar ko thi, ke pe chi on ghe - go - nen o

e - pi - i - se ke tin sin ga ste - ra pla -

piu mosso

e - xe pa - ra - di - se lo - ghi - xe,
pro e - o moni par - chon The os i - - mon.
ti - te cam a - canon a pa ga sa - lo.

E pi si che ri ke chaxi - to me mi pasa i xti sis dho - - xasi.

Megalimáxion I. 3°

A - xi - on e - stin os a - li - thos maka - ri - zim se tin

The - o - to - kon, tin a i maka ristom ke pa - na

mo mi - ton ke Mi - te - ratu The - u i - mon. Tin ti mi - o - te -

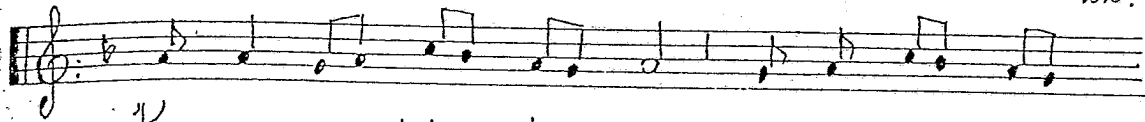
xan ton Che ru vim ke en dho xo - te - cam a - sin ghri -

tos ton Se - ra - fim tin a dhi a ftho - ros The on Lo gen te

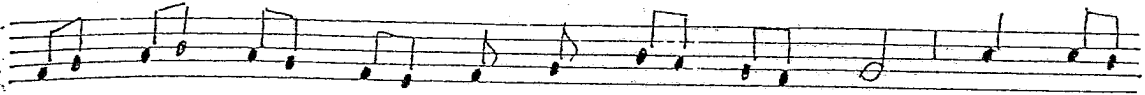
ku - san tin on dos The o to kon Se me ga - li - mo - men.

Kanóna písteos (6 Dicembre)

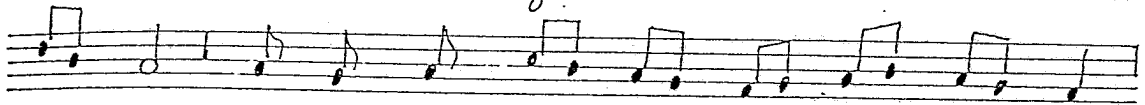
22.



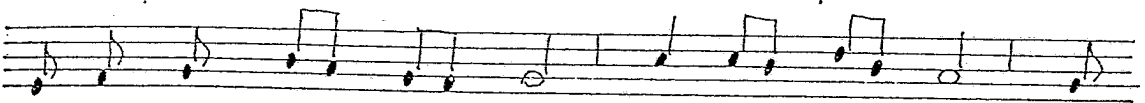
Ka-mo-na pi-ste-os ke i-ko-na



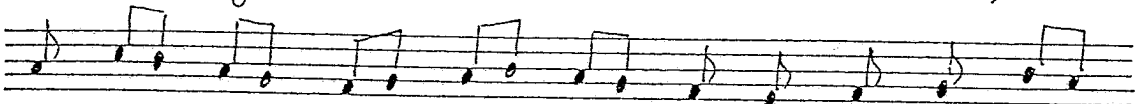
pra-o-ti-tos en-gra-ti-as dhi-da-



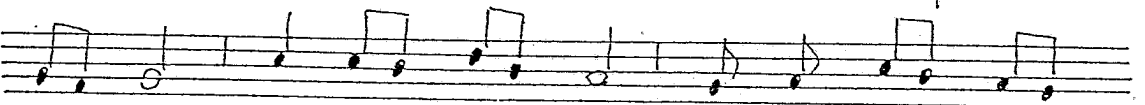
-scalon a-me-dhi-xe-xe ti pi-mni-su



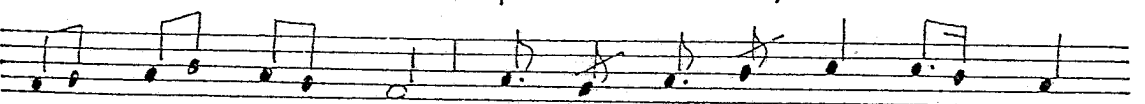
i ton pragma-ton a-li-thi-a, dhi-



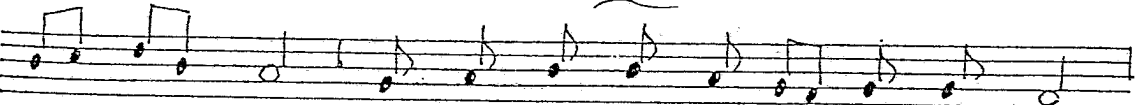
a tu-to ek-ti-so ti ta-pi-mo-



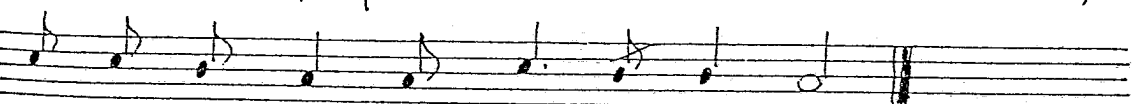
-si ta i-pri-la, ti pto-chi-a



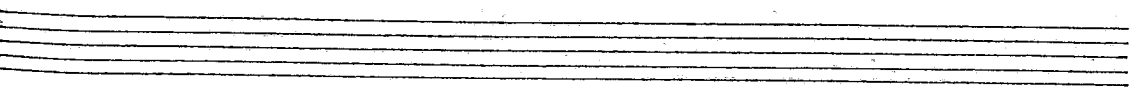
ta plu-si a Pa-ter I-e-rar-xa Mi-



ko-la-e, pre-sve-re Christo to The-o,



so-thi-ne tas pri-chas i-mo-on.



I Ghemmisis su. T. 4° (25 Dicembre)

23.

I ghem-mi-sis su Chri-ste o The--os
i-mon a-me-ti le to ko-smo to fos to
tis ghnose--os, en af-ti gar i tis a-stris
lai tre--vondes i-po a-ste--ros e dhi-dha-
skondo se pro-schi min ton i-li-on tis dhi-
ke-o-si-mis ke se ghi-mo-skim ex i-pus
a-ma-to-lin, Ki-rie dho-xa-si.

Kondáxion. T. 3°

I Par-the-mos si-me-com ton i-pe-ru-si
on ti--xti ke i ghi-to spi-le-on

to a - pro - si - to pro - sa - - ghi An ghe - li
 me - ta pi - me - non do - xo - lo - gu - si, Ma ghi dhe
 me - ta a - ste - ras o - dhi po - ru - si, dhi i mar gar
 e - ghem mi - thi Pe - dhion me - on o pro e - o - non the
 os - - ip - mon

Em Iordhani (6 Germaio)

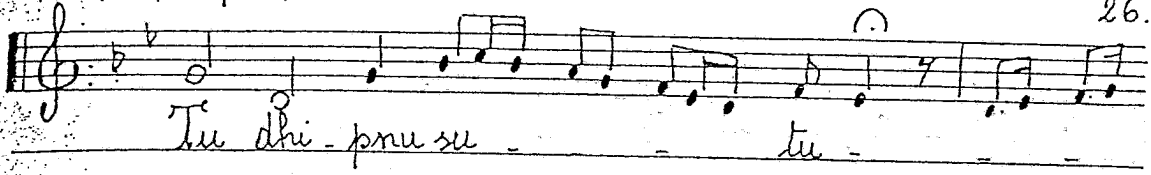
Em I - or - dha - - ni va - pti - zo - me
 mi su Chiri - e, i tis Tri - a - dhas e - fa - me - ro
 thi pros ki - ni - sis, tu gar ghem mi - to - ros
 i fo - ni pro - se mar ti - ri - si, a - ga - pi

ton se Tion - o - no - ma - yu - sa se to Pnev - ma
 en i - dhi pe - ri - ste - ras e - ve - ve - u tu lo -
 gu to as - fa - les o e - pi - fa - nis Christe o The - os,
 ke ton kosmon fo - ti - sas, dho - xa - - - si.

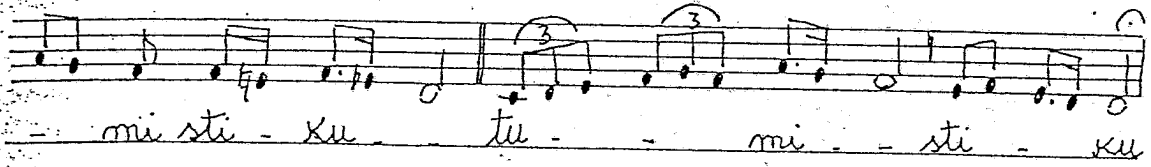
Kondáxion.

E - pi - fa - - nis si - me - zon ti i - xu
 me - - - mi ke to fos - su Ki - ri - e,
 e - si mi - o - thi ef' i - mas, en e - pi - ghma si
 i - mnoudas se; il - thes, e - fa - nis to fos -
 to a - pro - si ton.

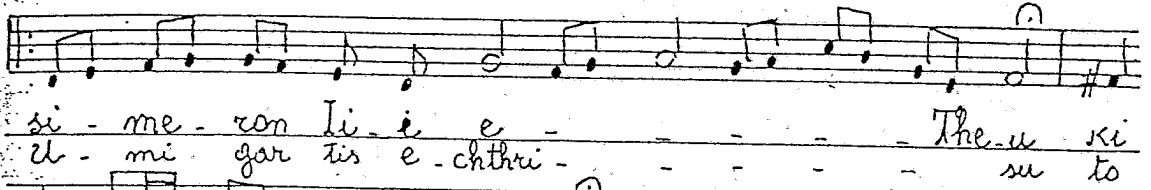
Tu dhipnu su. I. 6°.



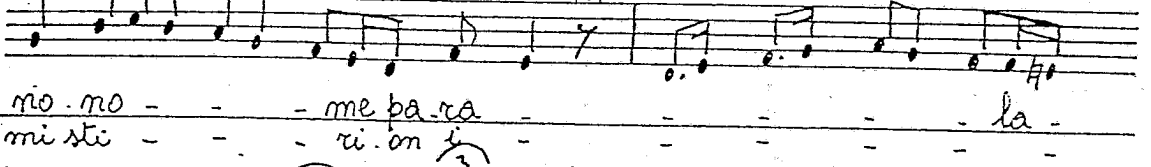
Tu dhi - pnu su - tu -



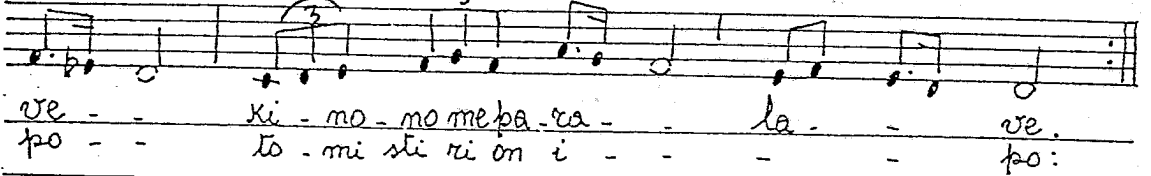
mi sti - ku tu - mi - sti - ku



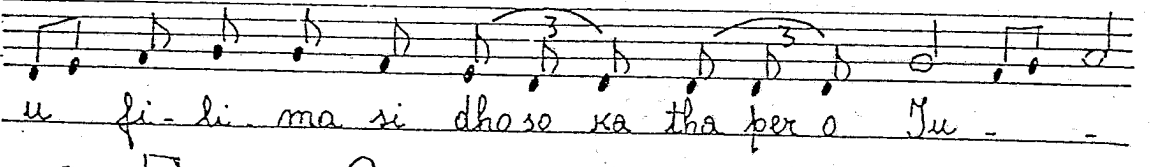
si - me - ron li - i e - The - u ki
el - mi gar tis e - chthri - su to



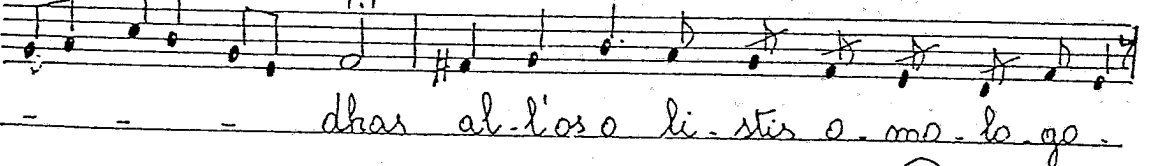
no - mo - me pa - ra - la -
mi sti - ri - on i



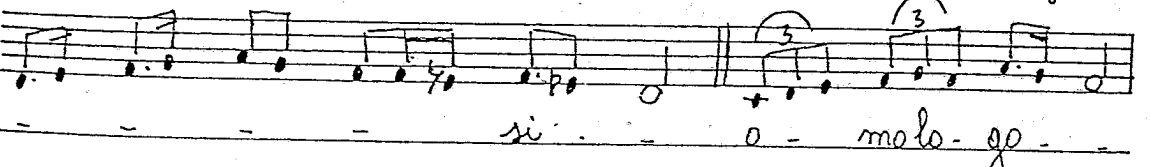
ve - xi - mo - me pa - ra - la - ve -
po - to - mi sti ri on i - po :



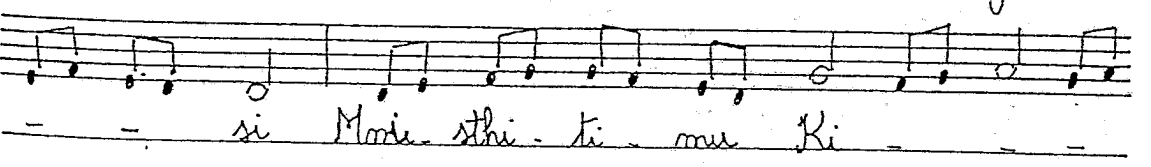
u fi - li - ma si dho so ka tha per o Tu -



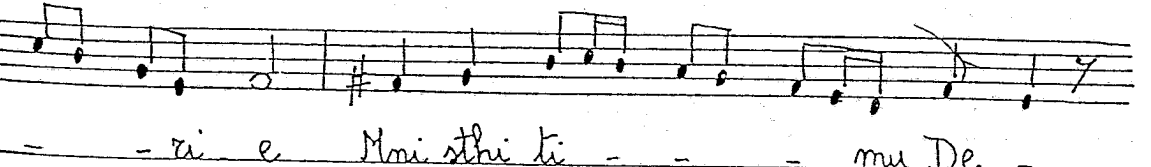
dhas al - l'os o li - stis o - mo - lo - go -



si - o - mo - lo - go -



si Moie sthi - ti - mu Ki -



- ri e Moie sthi ti - mu De -

- spo - ta - - Kri - sti - ti - mu A - -

- ghi - e o - tan el - - - this o - tan el - -

this em ti Va ri si li a su.

Lazëri O Mirë mbreëma.

O mi rë mbreë - ma o - mir' me - na - të

Era dha tju tha shi a një - fialë të - mi - rë

një thasma - zë - - më bë të rëm - di - a

tek - a - jo - ho - rëi çë i thoshim Be ta

mi - a.

Christos amésti (Pasqua)

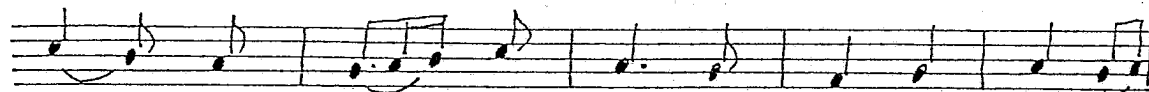
28.



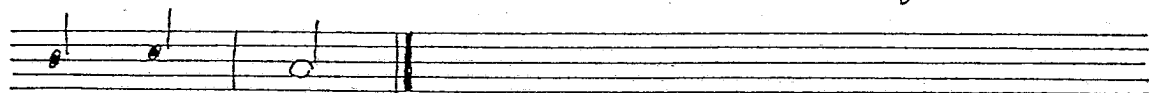
Chri - stos a - me - sti ex me - kron, tha



ma - to tha - na - ton pa - ti - sas,

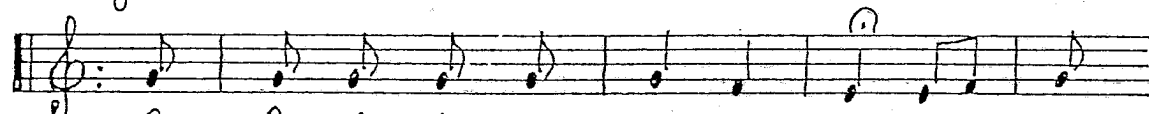


ke - tis en tis mi ni ma - si zo - in chori



sa - me - nos.

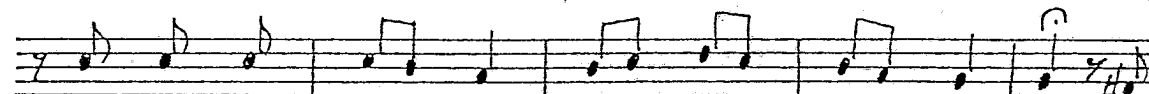
Megalínarion.



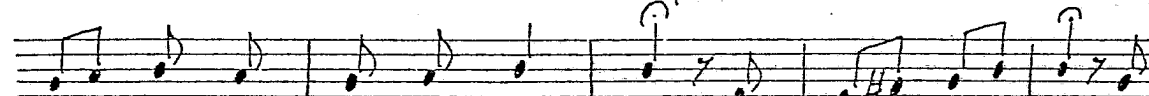
O An - ghe - los e ro a ti xe -



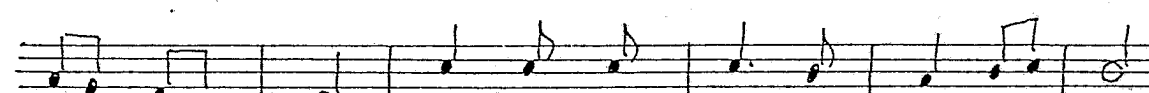
cha - ri to - me - mi Che - re



Par the - ne che - re ke pa lin e - ro che - re a



- sos Ti - os a me - sti tri - i - me - ros ex



ta - fu ke tus me - krus e - ghi - ras

la - i a - gal - li - as the.

Fo - ti - zu fo - ti - zu i me - a Ge -

ru - - sa - lim i gar dho - xa Ki -

ri - u e - pi se a - me - ti - le cho -

- rer - e min xe a - gal - li si - o - on;

Si dhe ag - mi - ter - pu, The - o - to -

- ke en ti e - ghe - - - si

tu - to ku - - - su.

O e bukura Morë...

Largo con sentim. nostalgico

30.

O e bu - ku - ra - - Mo - re - e si të lash e
më një të pash si - të lash si - të lash! si - të
lash - e me - një të pash A - të kam u Zo -
A - të kam u Zo -
- tim ta - at a - të kam - e dhe - tim vlla
- një ^{më} ^{më}
a - të kam a - të kam a - të kam - e
dhe - tim vlla .

Megalimazion. 7^o 4^o

A xi on e-stin os a li-thos ma-xa.
ri-zin se tin The-o-to-
xo on tin a-i ma-xa-ri-ston ke pa-ma-mo-
mi-ton ke Mi-te-ra tu The-u i-mo on.
Tim ti-mi-o-te-ran ton Che-ru-sim-ke
en-dho-xo-te-ran a-sin-xi-tos
ton Se-ra-fi-im tin a-dhi-a-tho-
ros The on lo-go-te-ku-
sa-an tin on-dos The o-to-
xon Se-me-ga-li-ma-me-
em.

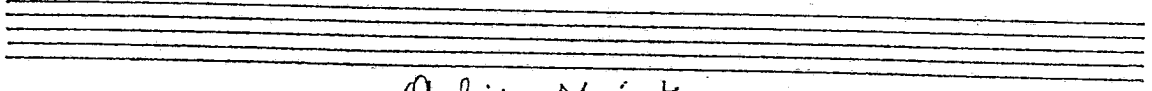
32.

Ki. clo tis tra pe e yi is su os

ste. le. chi vle. pon ta. en go. na su,

che. ce, ev. fre. mu, pro. sa. gon taf. - ta

to Chri. sto, Pi. me. na. ae. cha.



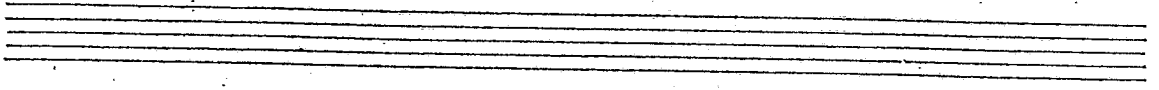
Aghii Martires

A. ghi - mac. ti. ces i ca. los a thli. san.

de. es. sie ste. fa. mo them. des pres.

ves. sa. te pros Ki. ri. on e. le. i. thi. me

tas psi. chas. i. mon.



Con
Despotin...

on Despò - - - - - in chiè
Arhi-le-
Arhi-man-

re- a i-nòn
Arhi-tin i-nòn Ky-ri- e fi-lat- te, Ky-ri- e

fi-lat- te, Ky- ri- e fi, lat- te!! Is pol-

là- - - a e- - ti Dè- spo- ta!!

Is pol-là e- ti Dè- spo- ta!!

Polichrónion

. Po li chro ni on pi

mf
sin to se va snio ta to E pi sco.

i se Ki - ri os o The os ton pa

pp
po i mon [N.] Ki ri e.

na ghi o ta to on pa - te - ra i mon

mf
fi lat te af tus is pool la e... ti is pol

Pa - pan [N.]

la - e... ti is pol la... e - ti

S. Pasqua 1995

Questa copia è un omaggio di Giusy e Massimo

INDICE

◆ Aghii Màrtires	“ 32
◆ Aghios, Aghios, Aghios	“ 17
◆ Aghios, Aghios, Aghios (S.Basilio)	“ 18
◆ Anáfora	“ 7
◆ Antifone	“ 1
◆ Cheruvikón	“ 6
◆ Cheruvikón T. 1°	“ 15
◆ Cheruvikón T. 8°	“ 16
◆ Christòs Anésti	“ 28
◆ En Iordháni e kontákion (6 gennaio)	“ 24
◆ Epi si Cheri	“ 20
◆ I Ghennisis su e kontákion (25 dicembre)	“ 23
◆ Ii to ónoma	“ 12
◆ Kanóna písteos	“ 22
◆ Kinonikón	“ 11
◆ Lazēri : O Mirē mbrēma	“ 27
◆ Megalináron	“ 9
◆ Megalináron T. 3°	“ 21
◆ Megalináron : O Anghelos evóa	“ 28
◆ O e bukura Morē	“ 30
◆ O Monoghenís	“ 2
◆ Osi is Christón	“ 4
◆ Osi is Christón	“ 13
◆ Patéra Iíon	“ 7
◆ Polichrónion	“ 34
◆ Ton Despotin	“ 33
◆ Trisághion	“ 4
◆ Trisághion	“ 13
◆ Trisághion	“ 14
◆ Tu Dhipnu su T. 6°	“ 26
◆ Megalináron T. 4°	“ 31
◆ Kiclo tis Trapezis	“ 32